

## Beurteilung von Röntgenbildern auf vererbare Gelenkserkrankungen

Das Formular, die Original-Ahnentafel (**keine Kopie!**) und die verlangten Röntgenbilder einsenden an:

Dysplasie-Kommission  
Tierspital Röntgen  
Winterthurerstrasse 260  
8057 Zürich

080894  
ZH/R

oder

Dysplasie-Kommission  
Dept. für klinische Veterinärmedizin  
Länggassstrasse 128, Postfach 8466  
3001 Bern

**A: Angaben zum Hund** (schwarze Tinte oder schwarzen Filzstift bzw. Kugelschreiber verwenden)

Rasse Islandhund Geschlecht weiblich Geburtsdatum 18.1.07

Name gemäss Ahnentafel Ayla fra Esjubergi

SHSB Nr. 668034 andere \_\_\_\_\_ Tätö-Nr. \_\_\_\_\_ Chip-Nr. 528140000265825

Besitzer Stämpfli Pia

Adresse Brückreutiweg 127, 3110 Münsingen

Ich bestätige, dass die obigen Angaben korrekt sind und auf den vorgestellten Hund zutreffen.

Ich nehme zur Kenntnis, dass

- die Ergebnisse der Untersuchung der zuständigen Zuchtkommission mitgeteilt werden,
- die Röntgenbilder für 10 Jahre bei der Auswertungsstelle archiviert werden.

Ort und Datum: Langnau, 21.6.08

Unterschrift des Besitzers/Halters:

*P. Stämpfli*

**B: Bestätigung des Röntgentierarztes**

Name, Adresse (Stempel):

Ich bestätige, dass

1. die Tätowier/Chip-Nummer des Hundes mit jener auf der Ahnentafel übereinstimmt;
2. der Hund während den HD-Aufnahmen entspannte Muskulatur hatte (dass er tief sediert oder narkotisiert war);
3. keine unerlaubten Techniken angewandt wurden, um die Femurköpfe in die Pfanne zu verbringen.

KLEINTIERPRAXIS  
Am Sonnweg 1  
D. Gerber - Mattli + Y. Jaussi  
3550 Langnau  
T. 034 402 56 88 F. 402 65 03

Ort und Datum: Langnau, 21.6.08

Unterschrift:

*D. Gerber-Mattli*

**C: Befund der Dysplasie-Kommission**

Der Befund ist mit einem **Kreuz** bezeichnet.

HD-Grad

ED-Grad

Kommentare:

Re	Li
A	A
<b>B</b>	<b>B</b>
C	C
D	D
E	E

Re	Li
0	0
1	1
2	2
3	3
LPA	FPCM
	OCD

Re	Li
frei	frei
befallen	befallen

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

HD-Grad: A = HD-frei; B = Übergangsform; C = leichte HD; D = mittelgradige HD; E = schwere HD

ED-Grad: 0 = arthrosefrei; 1 = leichte Arthrose; 2 = mittelgr. Arthrose; 3 = schwere Arthrose bzw. Primärläsion wie LPA, FPCM, OCD

HD/ED: Die Beurteilung erfolgte anhand von 2 Aufnahmen pro Gelenk gemäss FCI/IEWG-Richtlinien  
Der HD- bzw. ED-Grad des Hundes entspricht dem Befund für das **schlechtere** Gelenk.

Provisorische Beurteilung; Nachkontrolle in \_\_\_\_\_ Monaten angezeigt.

Prof. Dr. Mark Flückiger  
Dipl. ECVDI

Zürich / Bern 24. Juni 2008 Für die Dysplasie-Kommission: \_\_\_\_\_



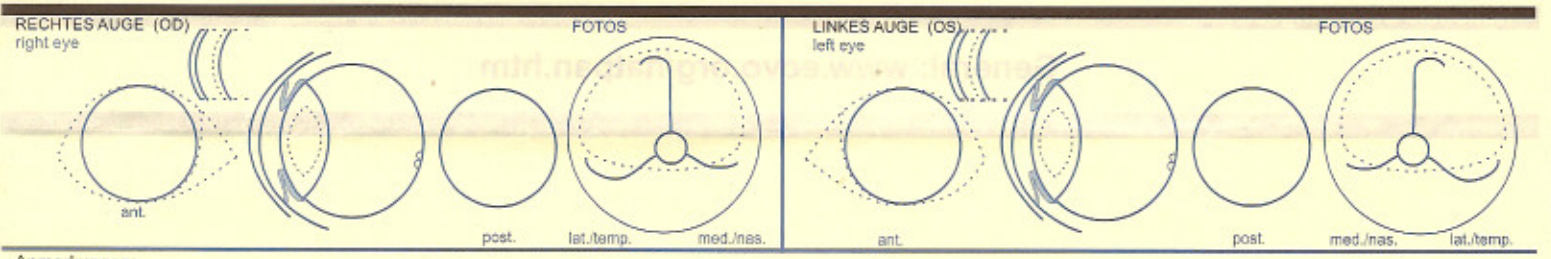
Tier animal  
Name name: Ayla frá Esjubergi  
Rasse breed: Islandhund  
Zuchtbuch Nr. registration no.: 668034  
Mikrochip Nr. microchip no.: 528140000265825  
Wurfdatum date of birth: 18.01.09  
Geschlecht sex:  Weiblich female /  Männlich male  
Bisherige Untersuchungen previous examination:  Nein no /  Ja yes  
Datum, Zert. Nr.+ Reg.Nr. Unters. Date, cert.no.+reg.no. examin.:  
Farbe colour: rot-weiß  
Tätowier Nr. tattoo:   
Frei unaffected /  Zweifelhaft undetermined /  Vorläufig nicht frei suspicious /  Nicht frei affected

Eigentümer/Besitzer owner/agent  
Name name: Stampfli Pia  
Adresse address: Geangweg 24  
Land, PLZ country, Zip: CH 30665 Wattenwil

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist und dass die Untersuchungsergebnisse für eine Veröffentlichung oder andere zweckdienliche Verwendungen zur Verfügung stehen.  
The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication or other ECVO approved use.

Unterschrift Eigentümer/Besitzer Signature owner / agent  
P. Stampfli

Untersuchung examination: Datum date: 26.07.10  
Standardmethode: Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie >10x  
Zusätzlich optional:  Direkte Ophthalmoskopie /  Gonioskopie (ohne Mydriatikum) /  Tonometrie (Applanation, ohne Mydriatikum)  
Identifikation identification: Kontrolle der Tätowierung check tattoo:  Richtig correct /  Teilweise /unleserlich partly /unreadable /  Falsch incorrect /  Fehlt absent  
Kontrolle des Mikrochips check microchip:  Richtig correct /  Falsch incorrect /  Fehlt absent  
Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.  
If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.



Anmerkungen: Descriptive comments  
Augenerkrankung Nr.: eye disease no.:  Gering mild /  mittelgradig moderate /  hochgradig severe  
N.B.: Nicht frei von affected by  
Name der Erkrankung / Die Erblichkeit ist bei dieser Rasse nicht definitiv geklärt.  
name of disease / Under investigation, not yet proven to be inherited in this breed.

Ergebnisse für wahrscheinlich erbliche Augenerkrankheiten: results for the presumed hereditary eye diseases	Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months		
	FREI	ZWEIFELHAFT	NICHT FREI
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/HPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Katarakt (kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinadysplasie (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Dyspl. L. pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED

Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months	Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months		
	FREI	VORLÄUFIG NICHT FREI	NICHT FREI
11. Entropium/Trichiasis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Ektropium/Makroblepharon	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Korneadystrophie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Linsenluxation (primär)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Retinadegeneration (PRA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	UNAFFECTED	SUSPICIOUS	AFFECTED

Erklärungen interpretation  
\* "Frei": Keine Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. "Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten erbliche Erkrankung sind vorhanden.  
"Unaffected" signifies that there is no evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.  
\*\* Sehr geringe Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehen Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch.  
The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.  
\*\*\* Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in

Für weitere Information: Bitte wenden an: FBvA  
Untersucher examiner: Name name: Ort place: Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO signature examiner, authorized by ECVO  
Verteilung / Farbe colour / distribution: 1 weiß Nationale Erfassungsstelle white national registry, 2 rot Untersucher pink examiner, 3 gelb Zuchtverein yellow national breed club, 4 weiß Eigentümer white owner/agent